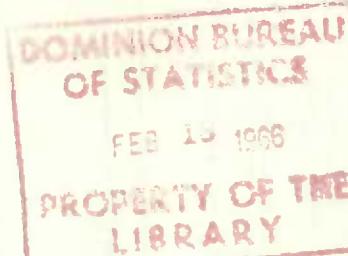


CATALOGUE No.

24-002

MONTHLY - MENSUEL



MONTHLY REVIEW OF CANADIAN FISHERIES STATISTICS

LA STATISTIQUE MENSUELLE DES PÊCHES DU CANADA

DECEMBER - 1965 - DÉCEMBRE

Published by Authority of
The Minister of Trade and Commerce

Publication autorisée par
le ministre du Commerce

DOMINION BUREAU OF STATISTICS
Industry Division

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE
Division de l'industrie

February - 1966 - Février
6522-502

Price --Prix: 30 cents
\$3.00 a year - par année

Vol. 19, No. 12

Roger Duhamel, P.R.C.
Queen's Printer and Controller of Stationery
Ottawa

Roger Duhamel, P.R.C.
Imprimeur de la Reine et Contrôleur de la Papeterie
Ottawa

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Dominion Bureau of Statistics publications.

.. Figures not available.

... Figures not appropriate or not applicable.

- Nil or zero.

-- Amount too small to be expressed.

P Preliminary figures.

r Revised figures.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications du Bureau fédéral de la statistique.

.. Nombres indisponibles.

... N'ayant pas lieu de figurer.

- Néant ou zéro.

-- Nombres infimes.

P Nombres provisoires.

r Nombres rectifiés.

TABLE OF CONTENTS

Page

Landings and values:

Table 1. Monthly Landings, Quantity and Value by Areas and Species, Sea Fisheries	6
Table 2. Cumulative Landings, Quantity and Value by Areas and Species, Sea Fisheries	11
Table 3. Landings, Quantity and Value, Ontario	16
Table 4. Landings, Quantity and Value, Northwest Territories	16

Processing and stocks:

Table 5. Output of Main Products and By-products, Sea Fisheries	17
Table 6. Stocks of Salted and Pickled Fish, Atlantic Coast	19
Table 7. Cold Storage Stocks of Fresh and Smoked Frozen Fish	19

External trade:

Table 8. Exports of Fish and Fishery Products	21
Table 9. Imports of Fish and Fishery Products	24

Prices:

Table 10. Prices received by Fishermen at Mid-month	25
Table 11. Comparative Table. Index Numbers of Wholesale Prices of Fishery Products, and Selected Index Series	27
Table 12. Wholesale Prices of Fishery Products at Mid-month	28
Table 13. Retail Prices of Fishery Products at the Beginning of the Month	28
Table 14. Freezing and Stocks of Frozen Fish, Selected Products, Canada and United States	30

BASIS FOR SEA FISH CATCH STATISTICS

Landings of sea species are given as: (1) dressed head on for Atlantic cod, gray cod, haddock, pollock, hake, cusk, catfish, and skate; (2) dressed head off for halibut, swordfish, tuna, lingcod and black cod; (3) partly in the round form and partly as dressed head on for B.C. salmon, except for Sockeye, Chums and Pinks given only in the round form; (4) shucked for scallops; (5) in the round form or in shell for other species.

TABLE DES MATIÈRES

Page

Débarquements et valeur:

Tableau 1. Débarquements mensuels. Quantité et valeur des poissons de mer, selon la région et l'espèce	6
Tableau 2. Cumul des débarquements. Quantité et valeur des poissons de mer selon la région et l'espèce	11
Tableau 3. Quantité et valeur des espèces débarquées, Ontario	16
Tableau 4. Quantité et valeur des espèces débarquées, Territoires du Nord Ouest	16

Conditionnement et stocks:

Tableau 5. Principaux produits et sous-produits de la pêche maritime ...	17
Tableau 6. Stocks de poisson salé et saumuré, côte de l'Atlantique	19
Tableau 7. Stocks de poisson frais et fumé en entrepôt frigorifique	19

Commerce extérieur:

Tableau 8. Exportation du poisson et des produits de la pêche	21
Tableau 9. Importation du poisson et des produits de la pêche	24

Prix:

Tableau 10. Prix reçus par les pêcheurs à la mi-mois	25
Tableau 11. Tableau comparatif, indices des prix de gros de la pêche, et certains autres indices	27
Tableau 12. Prix de gros des produits de la pêche à la mi-mois	28
Tableau 13. Prix de détail des produits de la pêche au début du mois	28
Tableau 14. Quantité et stocks congelés de certains produits de la pêche, Canada et États-Unis	30

NOTA SUR LA STATISTIQUE DE LA PÊCHE MARITIME

Les débarquements d'espèces maritimes intéressent l'animal; (1) habillé et non étêté, pour ce qui est de la morue de l'Atlantique, la morue grise, l'églefin, la goberge, la merluche, le poisson-loup et la raie; (2) habillé et étêté, pour le flétan, l'espandon, le thon, la morue-lingue et la cabillaud; (3) partiellement entier et partiellement habillé, et non étêté, pour le saumon de la C.-B., sauf le sockeye, le saumon kéta et le saumon rose dont la statistique couvre le poisson entier; (4) décoquillé, pour le pétoncle; (5) entier ou dans l'écailler ou la carpace, pour les autres espèces.

TABLE 1. Monthly Landings. Sea Fisheries

TABLEAU 1. Débarquements mensuels. Pêche Maritime

December - 1964-1965 - Décembre

Areas and species Régions et espèces	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1964 '000 lb. -- 1000 liv.	1965 '000 lb. -- 1000 liv.	1964 \$'000 -- milliers de \$	1965 \$'000 -- milliers de \$
<u>Atlantic Coast -- Côte de l'Atlantique:</u>				
Sea fish -- Poissons de mer:				
Groundfish -- Poissons de fond:				
Catfish -- Poisson-chat	98	123	3	4
Cod -- Morue	11,468	19,363	454	887
Cusk -- Brosme	90	198	4	8
Flounders and Soles -- Flets et soles	11,461	14,545	352	478
Haddock -- Églefin	3,900	4,700	228	319
Hake -- Merlu	310	416	9	11
Halibut -- Flétan	136	115	46	46
Pollock -- Goberge	7,258	4,150	231	160
Redfish -- Perche rose	7,694	6,511	193	173
Turbot -- Turbot	91	263	2	9
Other -- Autres	243	327	3	6
Total	42,749	50,711	1,525	2,101
Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Alewives -- Gasparot	--	--	--	--
Capelin -- Capelan	-	-	-	-
Eels -- Anguille	89	83	11	10
Herring -- Hareng	16,975	17,280	194	165
Mackerel -- Maquereau	15	74	1	3
Salmon -- Saumon	12	6	7	3
Smelts -- Éperlan	729	828	53	61
Swordfish -- Espadon	768	447	274	203
Other -- Autres	173	308	6	13
Total	18,761	19,026	546	458
Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés:				
Clams, soft-shell -- Mye	74	79	4	7
Lobsters -- Homard	5,099	5,300	4,003	4,843
Oysters -- Huître	173	93	16	14
Scallops -- Pétoncle	1,033	2,084	512	1,077
Squid -- Encornet	1	3	--	--
Other -- Autres	11	7	--	--
Total	6,391	7,566	4,535	5,941
Viscera, tongues and scales - Total -- Viscères, langues et écailles	606	1,094	10	17
Sea fish - Total -- Poissons de mer	68,507	78,397	6,616	8,517
Seaweeds -- Herbes marines	47	935	1	15
Other - Seals, whales, worms etc. -- Autres - phoques, baleines, vers, etc. .....	...	...	-	7
Atlantic Coast - Total -- Côte de l'Atlantique .....	...	...	6,617	8,539
<u>Newfoundland -- Terre-Neuve:</u>				
Sea fish -- Poissons de mer:				
Groundfish -- Poissons de fond:				
Cod -- Morue	1,957	3,482	49	141
Flounders and Soles -- Flets et soles	5,632	9,261	159	288
Haddock -- Églefin	316	358	12	14
Halibut -- Flétan	15	11	3	2
Redfish -- Perche rose	6,523	5,210	161	127
Turbot -- Turbot	91	262	2	2
Other -- Autres	84	100	2	2
Total	14,618	18,684	388	583

TABLE 1. Monthly Landings. Sea Fisheries - Continued

TABLEAU 1. Débarquements mensuels. Pêche maritime - suite

December - 1964-1965 - Décembre

Areas and species - " Régions et espèces	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1964 '000 lb. -- 1000 liv.	1965 '000 lb. -- 1000 liv.	1964 \$'000 -- milliers de \$	1965 \$'000 -- milliers de \$
Newfoundland - Concluded -- Terre-Neuve - fin:				
Sea fish - Concluded -- Poissons de mer - fin:				
Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Capelin -- Capelan	-	-	-	-
Herring -- Hareng	5,356	9,841	40	96
Salmon -- Saumon	10	6	6	3
Other -- Autres	1	-	--	-
Total	5,367	9,847	46	99
Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés:				
Lobsters -- Homard	-	-	-	-
Squid -- Encornet	-	--	-	--
Other -- Autres	173	-	69	-
Total	173	--	69	--
Viscera, tongues and scales - Total -- Viscères, langues et écailles	517	1,032	7	13
Sea fish - Total -- Poissons de mer	20,675	29,563	510	695
Other - Seals, whales, worms etc. -- Autres - phoques, baleines, vers, etc.	---	---	-	-
Newfoundland - Total -- Terre-Neuve	---	---	510	695
 Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse:				
Sea fish -- Poissons de mer:				
Groundfish -- Poissons de fond:				
Catfish -- Poisson-chat	60	48	2	2
Cod -- Morue	8,563	12,678	366	584
Cusk -- Brosme	90	198	4	8
Flounders and Soles -- Flets et soles	5,633	3,932	187	137
Haddock -- Églefin	3,334	4,133	200	290
Hake -- Merlu	234	186	7	5
Halibut -- Flétan	117	100	42	43
Pollack -- Goberge	6,688	3,423	209	132
Redfish -- Perche rose	1,066	1,100	29	40
Other -- Autres	243	309	3	6
Total	26,028	26,107	1,049	1,247
Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Alewives -- Gasparot	--	-	--	-
Herring -- Hareng	64	103	1	2
Mackerel -- Maquereau	14	74	1	3
Salmon -- Saumon	-	-	-	-
Smelts -- Éperlan	56	74	8	9
Swordfish -- Espadon	768	447	274	203
Other -- Autres	36	50	4	4
Total	938	748	289	221

TABLE 1. Monthly Landings. Sea Fisheries - Continued

TABLEAU 1. Débarquements mensuels. Pêche maritime - suite

December - 1964-1965 - Décembre

Areas and species Régions et espèces	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1964	1965	1964	1965
	'000 lb. -- 1000 liv.		\$ '000 -- milliers de \$	
<u>Nova Scotia - Concluded -- Nouvelle-Écosse - fin:</u>				
Sea fish - Concluded -- Poissons de mer - fin:				
Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés:				
Clams, soft-shell -- Mye	32	39	2	3
Lobsters -- Homard	4,895	5,047	3,843	4,610
Oysters -- Huîtres	16	17	2	2
Scallops -- Pétoncle	854	2,077	440	1,074
Other -- Autres	4	9	--	--
Total	5,801	7,189	4,287	5,689
Viscera, tongues and scales - Total -- Viscères, langues et écailles	28	4	--	--
Sea fish - Total -- Poissons de mer	32,795	34,048	5,625	7,157
Seaweed -- Herbes marines	47	-	1	-
Other - Seals, whales, worms etc. -- Autres - phoques, baleines, vers, etc. .....	...	...	-	7
Nova Scotia - Total -- Nouvelle-Écosse .....	...	...	5,626	7,164
<u>New Brunswick -- Nouveau-Brunswick:</u>				
Sea fish -- Poissons de mer:				
Groundfish -- Poissons de fond:				
Cod -- Morue	232	378	11	31
Flounders and soles -- Flets et soles	17	55	1	1
Haddock -- Églefin	238	209	16	15
Hake -- Merlu	6	20	--	--
Pollock -- Goberge	539	709	21	28
Redfish -- Perche rose	54	7	2	--
Other -- Autres	7	4	1	1
Total	1,093	1,382	52	67
Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Alevives -- Gasparot	-	-	-	-
Herring -- Hareng	11,515	7,285	152	66
Mackerel -- Maquereau	--	-	--	-
Salmon -- Saumon	-	-	-	-
Smelts -- Éperlan	575	638	37	44
Other -- Autres	167	211	8	10
Total	12,257	8,134	197	120
Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés:				
Clams, soft-shell -- Mye	42	40	2	4
Lobster -- Homard	204	253	160	233
Other -- Autres	122	43	10	7
Total	368	336	172	244
Viscera, tongues and scales - Total -- Viscères, langues et écailles	61	58	3	4
Sea fish - Total -- Poissons de mer	13,779	9,910	424	435
Seaweed -- Herbes marines	-	--	-	--
Other - Seals, whales, worms etc. -- Autres - phoques, baleines, vers, etc. .....	...	...	-	-
New Brunswick - Total -- Nouveau-Brunswick .....	...	...	424	435

TABLE I. Monthly Landings. Sea Fisheries - Continued

TABLEAU I. Débarquements mensuels. Pêche maritime - suite

December - 1964-1965 - Décembre

Areas and species Régions et espèces	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1964 '000 lb. -- 1000 liv.	1965 '000 lb. -- 1000 liv.	1964 \$ '000 -- milliers de \$	1965 \$ '000 -- milliers de \$
<u>Prince Edward Island -- Île-du-Prince-Édouard:</u>				
Sea fish -- Poissons de mer:				
Groundfish -- Poissons de fond:				
Cod -- Morue	232	1,707	9	86
Flounders and soles -- Filets et soles	110	1,131	3	45
Haddock -- Églefin	7	--	--	--
Hake -- Merlu	52	203	2	6
Other -- Autres	4	115	--	3
Total	405	3,156	14	140
Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Herring -- Hareng	-	-	-	-
Mackerel -- Maquereau	-	-	-	-
Smelts -- Éperlan	79	99	6	6
Other -- Autres	61	93	5	8
Total	140	192	11	14
Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés:				
Lobsters -- Homard	-	-	-	-
Oysters -- Huître	46	41	6	8
Other -- Autres	2	-	1	-
Total	48	41	7	8
Viscera, tongues and scales - Total -- Viscères, langues et écailles	-	-	-	-
Sea fish - Total -- Poissons de mer	593	3,389	32	162
Seaweed -- Herbes marines	-	935	-	15
Other - Seals, whales, worms etc. -- Autres - phoques, baleines, vers, etc. .....	...	...	-	-
Prince Edward Island - Total -- Île-du-Prince-Édouard .....	...	...	32	177
<u>Quebec -- Québec:</u>				
Sea fish -- Poissons de mer:				
Groundfish -- Poissons de fond:				
Cod -- Morue	484	1,118	19	55
Flounders and soles -- Filets et soles	69	166	2	6
Halibut -- Flétan	--	--	--	--
Redfish -- Perche rose	47	97	1	3
Other -- Autres	5	1	--	--
Total	605	1,382	22	64
Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Eels -- Anguille	-	-	-	-
Herring -- Hareng	40	51	1	1
Mackerel -- Maquereau	-	-	-	-
Salmon -- Saumon	-	-	-	-
Smelts -- Éperlan	19	17	2	2
Other -- Autres	-	37	-	1
Total	59	105	3	4

TABLE 1. Monthly Landings. Sea Fisheries - Continued

TABLEAU 1. Débarquements mensuels. Pêche maritime - suite
December - 1964-1965 - Décembre

Areas and species Régions et espèces	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1964	1965	1964	1965
Quebec - Concluded -- Québec - fin:		'000 lb. -- 1000 liv.	\$ '000 -- milliers de \$	
Sea fish - Concluded -- Poissons de mer - fin:				
Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés:				
Lobsters -- Homard	-	-	-	-
Other -- Autres	1	--	--	--
Total	1	--	--	--
Viscera, tongues and scales - Total -- Viscères, langues et écailles	-	-	-	-
Sea fish - Total -- Poissons de mer	665	1,487	25	68
Seaweed -- Herbes marines	-	-	-	-
Other - Seals, whales, worms etc. -- Autres - phoques, baleines, vers, etc. .....	...	...	-	-
Quebec - Total -- Québec .....	...	...	25	68
British Columbia -- Colombie-Britannique:				
Sea fish -- Poissons de mer:				
Groundfish -- Poissons de fond:				
Cod (Gray) -- Morue du Pacifique	262	258	16	16
Flounders and soles -- Flétans et soles	136	158	10	11
Halibut -- Flétan	-	-	-	-
Lingcod -- Morue-lingue	22	24	2	2
Sablefish -- Morue charbonnière	8	13	2	2
Other -- Autres	15	21	1	1
Total	443	474	31	33
Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Herring -- Hareng	49,095	105,347	638	1,738
Salmon -- Saumon:				
Chum -- Keta	3	4	--	1
Coho -- Coho	-	--	-	--
Pink -- Rose	-	-	-	-
Sockeye -- Rouge	-	-	-	-
Spring -- Quinnat	-	2	-	1
Steelhead -- Truite arc-en-ciel	--	-	--	-
Salmon - Total -- Saumon	3	6	--	2
Other -- Autres	101	250	2	7
Total	49,199	105,603	640	1,747
Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés:				
Clams -- Coque	197	189	9	9
Crabs -- Crabe	92	89	17	14
Oysters -- Huître	1,108	1,290	58	74
Shrimps and prawns -- Crevette et crevette rose	35	115	6	21
Other -- Autres	5	1	1	--
Total	1,437	1,684	91	118
Viscera, tongues and scales - Total -- Viscères, langues et écailles	38	13	3	1
Sea fish - Total -- Poissons de mer	51,117	107,774	765	1,899
Other - Seals, whales, worms etc. -- Autres - phoques, baleines, vers, etc. .....	...	...	-	-
British Columbia - Total -- Colombie-Britannique .....	...	...	765	1,899
Canada Total .....	...	...	7,382	10,433

TABLE 2. Cumulative Landings. Sea Fisheries

TABLEAU 2. Débarquements cumulatifs. Pêche maritime

January - December - 1964-1965 - Janvier - Décembre

Areas and species - - Régions et espèces	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1964	1965	1964	1965
	'000 lb. -- 1000 liv.		\$ '000 -- milliers de \$	
<u>Atlantic Coast -- Côte de l'Atlantique:</u>				
Sea fish -- Poissons de mer:				
Groundfish -- Poissons de fond:				
Catfish -- Poisson-chat	3,266	4,333	104	143
Cod -- Morue	575,702	569,661	22,061	23,152
Cusk -- Brosme	7,904	8,843	291	357
Flounders and soles -- Flets et soles	161,864	201,523	5,240	6,509
Haddock -- Églefin	106,313	92,721	6,224	6,041
Hake -- Merlu	18,611	12,759	575	362
Halibut -- Flétan	4,560	4,514	1,443	1,500
Pollock -- Gobérge	56,956	51,712	1,832	1,878
Redfish -- Perche rose	80,182	125,048	2,176	3,274
Turbot -- Turbot	3,723	15,444	140	456
Other -- Autres	6,629	7,525	123	117
Total	1,025,710	1,094,083	40,209	43,789
Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Alewives -- Gasparot	10,511	12,160	154	207
Capelin -- Capelan	11,034	10,505	103	95
Eels -- Anguille	816	941	224	301
Herring -- Hareng	312,605	403,972	3,206	4,272
Mackerel -- Maquereau	23,908	24,855	948	816
Salmon -- Saumon	4,530	4,807	2,074	2,374
Smelts -- Éperlan	4,140	4,309	320	296
Swordfish -- Espadon	11,857	8,034	3,561	3,347
Other -- Autres	4,164	3,198	312	223
Total	383,565	472,781	10,902	11,931
Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés:				
Clams, soft-shell -- Mye	1,677	2,978	155	188
Lobsters -- Homard	41,876	40,491	24,244	26,616
Oysters -- Huître	3,825	3,466	464	532
Scallops -- Pétонcle	16,684	19,710	7,276	10,847
Squid -- Encornet	23,750	18,297	411	336
Other -- Autres	2,996	1,892	67	77
Total	90,808	86,834	32,617	38,596
Viscera, tongues and scales - Total -- Viscères, langues et écailles	25,884	21,431	410	400
Sea fish - Total -- Poissons de mer	1,525,967	1,675,129	84,138	94,716
Seaweeds -- Herbes marines	43,233	54,843	551	663
Other - Seals, whales, worms etc. -- Autres - phoques, baleines, vers, etc. .....	...	...	2,782	1,903
Atlantic Coast - Total -- Côte de l'Atlantique .....	...	...	87,471	97,282
<u>Newfoundland -- Terre-Neuve:</u>				
Sea fish -- Poissons de mer:				
Groundfish -- Poissons de fond:				
Cod -- Morue	369,603	340,397	13,693	13,010
Flounders and soles -- Flets et soles	69,528	96,278	2,058	2,865
Haddock -- Églefin	10,241	5,984	361	238
Halibut -- Flétan	931	825	192	174
Redfish -- Perche rose	41,674	61,398	1,086	1,463
Turbot -- Turbot	3,603	15,097	136	449
Other -- Autres	2,118	2,460	44	62
Total	497,798	522,439	17,570	18,261

TABLE 2. Cumulative Landings. Sea Fisheries - Continued

TABLEAU 2. Débarquements cumulatifs. Pêche maritime - suite

January - December - 1964-1965 - Janvier - Décembre

Areas and species Régions et espèces	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1964	1965	1964	1965
		'000 lb. -- 1000 liv.		\$'000 -- milliers de \$
<u>Newfoundland - Concluded -- Terre-Neuve - fin:</u>				
Sea fish - Concluded -- Poissons de mer - fin:				
Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Capelin -- Capelan	10,747	10,089	97	89
Herring -- Hareng	18,583	27,612	238	345
Salmon -- Saumon	2,790	2,757	1,017	1,181
Other -- Autres	2,239	862	156	74
Total	34,359	41,320	1,508	1,689
Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés:				
Lobsters -- Homard	4,510	3,739	2,129	2,281
Squid -- Encornet	22,927	17,918	385	326
Other -- Autres	194	58	77	27
Total	27,631	21,715	2,591	2,634
Viscera, tongues and scales - Total -- Viscères, langues et écailles	23,492	18,382	305	239
Sea fish - Total -- Poissons de mer	583,180	603,856	21,974	22,823
Other - Seals, whales, worms etc. -- Autres - phoques, baleines, vers, etc. .....	...	...	893	974
Newfoundland - Total -- Terre-Neuve .....	...	...	22,867	23,741
<u>Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse:</u>				
Sea fish -- Poissons de mer:				
Groundfish -- Poissons de fond:				
Catfish -- Poisson-chat	2,112	2,338	70	81
Cod -- Morue	108,428	138,019	4,844	6,458
Cusk -- Brosme	7,903	8,841	291	357
Flounders and soles -- Flets et soles	64,876	70,425	2,373	2,570
Haddock -- Églefin	88,794	79,208	5,391	5,271
Hake -- Merlu	8,671	5,501	292	169
Halibut -- Flétan	3,112	3,135	1,125	1,205
Pollock -- Gobérge	48,386	44,922	1,535	1,638
Redfish -- Perche rose	12,613	20,112	364	589
Other -- Autres	5,502	6,534	115	112
Total	350,397	379,035	16,400	18,450
Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Alewives -- Gasparot	4,002	4,448	94	121
Herring -- Hareng	98,545	143,267	917	1,444
Mackerel -- Maquereau	13,940	15,532	536	540
Salmon -- Saumon	251	297	164	196
Smelts -- Éperlan	296	273	46	38
Swordfish -- Espadon	11,857	8,034	3,561	3,347
Other -- Autres	892	763	54	45
Total	129,783	172,614	2,372	3,131

TABLE 2. Cumulative Landings. Sea Fisheries - Continued

TABLEAU 2. Débarquements cumulatifs. Pêche maritime - suite

January - December - 1964-1965 - Janvier - Décembre

Areas and species Régions et espèces	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1964 '000 lb. -- 1000 liv.	1965 '000 lb. -- 1000 liv.	1964 \$ '000 -- milliers de \$	1965 \$ '000 -- milliers de \$
<u>Nova Scotia - Concluded -- Nouvelle-Écosse - fin:</u>				
Sea fish - Concluded -- Poissons de mer - fin:				
Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés:				
Clams, soft-shell -- Mye	891	923	62	69
Lobsters -- Homard	19,115	18,536	12,000	13,600
Oysters -- Huître	633	496	63	54
Scallops -- Pétoncle	15,978	18,597	7,025	10,293
Other -- Autres	1,136	725	36	29
Total	37,753	39,277	19,186	24,045
Viscera, tongues and scales - Total -- Viscères, langues et écailles	1,022	1,418	37	72
Sea fish - Total -- Poissons de mer	518,955	592,344	40,995	48,298
Seaweed -- Herbes marines	35,588	37,636	399	384
Other - Seals, whales, worms etc. -- Autres - phoques, baleines, vers, etc. .....	...	...	1,058	793
Nova Scotia - Total -- Nouvelle-Écosse .....	...	...	42,452	49,475
<u>New Brunswick -- Nouveau-Brunswick:</u>				
Sea fish -- Poissons de mer:				
Groundfish -- Poissons de fond:				
Cod -- Morue	37,939	33,446	1,401	1,385
Flounders and soles -- Flets et soles	16,193	20,316	467	606
Haddock -- Églefin	6,246	6,714	419	487
Hake -- Merlu	1,191	1,075	26	19
Pollock -- Goberge	7,473	6,249	279	232
Redfish -- Perche rose	4,692	12,783	135	373
Other -- Autres	898	906	28	33
Total	74,632	81,489	2,755	3,135
Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Alewives -- Gasparot	6,499	7,606	60	83
Herring -- Hareng	150,792	182,807	1,681	2,151
Mackerel -- Maquereau	2,253	2,052	92	69
Salmon -- Saumon	1,040	1,196	633	643
Smelts -- Éperlan	2,584	2,930	154	178
Other -- Autres	2,973	2,126	224	142
Total	166,141	198,717	2,844	3,266
Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés:				
Clams, soft-shell -- Mye	699	988	48	73
Lobster -- Homard	7,260	6,114	4,355	3,773
Other -- Autres	1,512	1,735	157	202
Total	9,471	8,837	4,560	4,048
Viscera, tongues and scales - Total -- Viscères, langues et écailles	1,357	1,631	68	89
Sea fish - Total -- Poissons de mer	251,601	290,674	10,227	10,538
Seaweed -- Herbes marines	522	68	44	21
Other - Seals, whales, worms etc. -- Autres - phoques, baleines, vers, etc. .....	...	...	-	-
New Brunswick - Total -- Nouveau-Brunswick .....	...	...	10,271	10,559

TABLE 2. Cumulative Landings. Sea Fisheries - Continued

TABLEAU 2. Débarquements cumulatifs. Pêche maritime - suite

January - December - 1964-1965 - Janvier - Décembre

Areas and species Régions et espèces	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1964 '000 lb. -- 1000 liv.	1965 '000 lb. -- 1000 liv.	1964 \$'000 -- milliers de \$	1965 \$'000 -- milliers de \$
<u>Prince Edward Island - Total -- Île-du-Prince-Édouard:</u>				
Sea fish -- Poissons de mer:				
Groundfish -- Poissons de fond:				
Cod -- Morue	6,197	7,635	236	329
Flounders and soles -- Flets et soles	5,625	7,204	168	237
Halibut -- Flétan	410	387	23	24
Haddock -- Églefin	7,740	5,483	239	162
Hake -- Merlu	1,464	3,263	34	81
Other -- Autres				
Total	21,436	23,972	700	833
Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Herring -- Hareng	3,632	4,545	72	61
Mackerel -- Maquereau	3,912	6,064	154	160
Smelts -- Éperlan	489	447	30	26
Other -- Autres	141	378	7	22
Total	8,174	11,434	263	269
Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés:				
Lobsters -- Homard	7,824	8,838	4,211	5,177
Oysters -- Huître	2,801	2,193	371	399
Other -- Autres	763	1,039	88	204
Total	11,388	12,070	4,670	5,780
Viscera, tongues and scales - Total -- Viscères, langues et écailles	13	-	--	-
Sea fish - Total -- Poissons de mer	41,011	47,476	5,633	6,882
Seaweed -- Herbes marines				
Other - Seals, whales, worms etc. -- Autres - phoques, baleines, vers, etc.	7,123	17,139	108	258
Other - Seals, whales, worms etc. -- Autres - phoques, baleines, vers, etc. .....	...	...	-	-
Prince Edward Island - Total -- Île-du-Prince-Édouard .....	...	...	5,741	7,140
<u>Quebec -- Québec:</u>				
Sea fish -- Poissons de mer:				
Groundfish -- Poissons de fond:				
Cod -- Morue	53,535	50,164	1,887	1,970
Flounders and soles -- Flets et soles	5,642	7,300	174	231
Halibut -- Flétan	428	448	105	95
Redfish -- Perche rose	20,207	27,822	563	771
Other -- Autres	1,735	1,414	55	43
Total	81,547	87,148	2,784	3,110
Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Eels -- Anguille	443	564	186	260
Herring -- Hareng	41,053	45,741	298	271
Mackerel -- Maquereau	1,980	770	60	23
Salmon -- Saumon	447	557	259	354
Smelts -- Éperlan	743	639	87	52
Other -- Autres	442	425	25	16
Total	45,108	48,696	915	976

TABLE 2. Cumulative Landings. Sea Fisheries - Concluded

TABLEAU 2. Débarquements cumulatifs. Pêche maritime - fin
January - December - 1964-1965 - Janvier - Décembre

Areas and species Régions et espèces	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1964	1965	1964	1965
<u>Quebec - Concluded -- Québec - fin:</u>				
Sea fish - Concluded -- Poissons de mer - fin:				
Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés:				
Lobsters -- Homard	3,167	3,264	1,549	1,785
Other -- Autres	1,398	1,671	61	304
Total	4,565	4,935	1,610	2,089
Viscera, tongues and scales - Total -- Viscères, langues et écailles	-	-	-	-
Sea fish - Total -- Poissons de mer	131,220	140,779	5,309	6,175
Seaweed -- Herbes marines	-	-	-	-
Other - Seals, whales, worms etc. -- Autres - phoques, baleines, vers, etc. .....	...	...	831	186
Quebec - Total -- Québec .....	...	...	6,140	6,361
<u>British Columbia -- Colombie-Britannique:</u>				
Sea fish -- Poissons de mer:				
Groundfish -- Poissons de fond:				
Cod (Gray) -- Morue du Pacifique	12,007	18,846	722	1,120
Flounders and soles -- Flets et soles	6,318	7,702	420	421
Halibut -- Flétan	33,292(1)	32,372(2)	8,309(1)	10,914(2)
Lingcod -- Morue-lingue	3,797	4,353	384	451
Sablefish -- Morue charbonnière	946	953	187	199
Other -- Autres	1,000	888	43	44
Total	57,360	65,114	10,065	13,149
Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Herring -- Hareng	505,286	443,555	6,167	6,158
Salmon -- Saumon :				
Chum -- Kéta	23,932	6,274	3,061	777
Coho -- Coho	28,590	31,628	9,255	10,593
Pink -- Rose	36,446	21,325	4,063	2,580
Sockeye -- Rouge	22,923	15,836	8,257	5,877
Spring -- Quinnat	12,093	10,905	5,546	5,101
Steelhead -- Truite arc-en-ciel	236	131	62	34
Salmon - Total -- Saumon	124,220	86,099	30,244	24,962
Other -- Autres	6,772	7,611	247	251
Total	636,278	537,265	36,658	31,371
Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés:				
Clams -- Coque	1,574	2,072	59	152
Crabs -- Crabe	4,351	3,317	699	524
Oysters -- Huître	11,640	10,864	588	541
Shrimps and prawns -- Crevette et crevette rose	1,054	1,678	161	268
Other -- Autres	259	80	30	8
Total	18,878	18,011	1,537	1,493
Viscera, tongues and scales - Total -- Viscères, langues et écailles	303	78	34	4
Sea fish - Total -- Poissons de mer	712,819	620,468	48,294	46,017
Other - Seals, whales, worms etc. -- Autres - phoques, baleines, vers, etc. .....	...	...	-	-
British Columbia - Total -- Colombie-Britannique .....	...	...	48,294	46,017
Canada Total .....	...	...	135,765	143,299

(1) Including 8,168,000 pounds (\$2,039,000) landed in U.S.A. -- Y compris les débarquements aux États-Unis 8,168,000 livres (\$2,039,000).

(2) Including 7,387,000 pounds (\$2,482,000) landed in U.S.A. -- Y compris les débarquements aux États-Unis 7,387,000 livres (\$2,482,000).

TABLE 3. Landings, Quantity and Value by Species, Ontario(1)

TABLEAU 3. Quantité et valeur débarquées selon l'espèce, Ontario(1)

Species -- Espèces	Quantity -- Quantité				Value -- Valeur			
	October -- Octobre		January - October -- Janvier - Octobre		October -- Octobre		January - October -- Janvier - Octobre	
	1964	1965	1964	1965	1964	1965	1964	1965
'000 lb. -- 1000 liv.								\$'000 -- milliers de \$
Bass, white -- Achigan blanc	183	118	1,538	2,289	34	22	236	357
Catfish -- Barbeue	56	85	307	281	9	12	55	53
Herring, Lake -- Hareng de lac	127	145	439	382	5	6	22	21
Perch (yellow) -- Perche	931	2,547	6,211	11,247	183	288	1,090	1,560
Pickerel (blue) -- Doré bleu	--	--	--	--	--	--	--	--
Pickerel (yellow) -- Doré jaune ..	380	266	2,371	1,927	107	107	763	798
Pike (Jackfish) -- Brochet	179	142	685	657	13	12	57	56
Smelt -- Éperlan	1,519	966	9,405	8,570	32	27	238	243
Sturgeon -- Esturgeon	6	3	58	56	7	4	70	75
Trout, Lake -- Truite	9	4	151	117	4	2	65	54
Tullibee -- Tullibi	205	162	1,545	1,440	35	26	250	265
Whitefish -- Corégone	311	266	1,531	1,517	67	74	422	444
Other -- Autres	467	359	4,966	4,650	19	16	241	222
Total	4,373	5,063	29,207	33,133	515	596	3,509	4,148

(1) Published with the co-operation of the Fish and Wildlife Division of the Department of Lands and Forests of Ontario --
Publié grâce à la collaboration de la Division Fish and Wildlife du ministère ontarien des Terres et Forêts.

TABLE 4. Landings, Quantity and Value by Species, Northwest Territories

TABLEAU 4. Quantité et valeur débarquées selon l'espèce, Territoires du Nord-Ouest

Species -- Espèces	Quantity -- Quantité				Value -- Valeur			
	November -- Novembre		December - November -- Décembre - Novembre		November -- Novembre		December - November -- Décembre - Novembre	
	1964	1965	1963-64	1964-65 ^T	1964	1965	1963-64	1964-65 ^T
'000 lb. -- 1000 liv.								\$'000 -- milliers de \$
Inconnu -- Inconnu	-	-	292	306	-	-	21	29
Trout -- Truite	-	-	972	1,004	-	-	127	165
Whitefish -- Corégone	-	-	4,467	4,011	-	-	645	765
Other -- Autres	-	-	229	282	-	-	15	18
Total	-	-	5,960	5,603	-	-	808	777

TABLE 5. Output of Main Products and By-products of Sea Fisheries

TABLEAU 5. Principaux produits et sous-produits de la pêche maritime

January - December - 1964-1965 - Janvier - Décembre

Products and species - - Produits et espèces	1964	1965	Products and species - - Produits et espèces	1964	1965
	'000 lb. -- 1000 liv.			'000 lb. -- 1000 liv.	
<u>Atlantic Coast, including Quebec --</u> <u>Côte de l'Atlantique, y compris le Québec:</u>			<u>Atlantic Coast, including Quebec --</u> <u>Continued -- Côte de l'Atlantique, y compris le Québec - suite:</u>		
Frozen fish whole or dressed -- Poissons congelés, entiers ou habillés: Cod -- Morue	(1)	(1)	Frozen-smoked, dressed or fillets -- Fumés habillés ou en filets: Cod fillets -- Filets de morue	4,113	(1)
Herring -- Hareng	(1)	(1)	Haddock, dressed -- Églefin habillé ...	553	(1)
Mackerel -- Maquereau	1,594	(1)	Haddock, fillets -- Églefin filets ...	(1)	(1)
Pollock -- Gobérge	680	288	Herring, kippers -- Hareng habillé ...	(1)	1,309
Salmon -- Saumon	1,058	1,358	Other -- Autres	1,386	4,424
Smelts -- Éperlan	1,059	(1)	Total	6,052	5,733
Other -- Autres	4,364	9,380			
Total	8,755	11,026			
Frozen fillets -- Filets congelés: Catfish -- Poisson-chat	1,021	1,341			
Cod -- Morue	25,731	30,377	<u>Wet-salted -- Salés verts:</u> Cod -- Morue	115,267	92,491
Flounders and soles -- Flets et soles	25,372	28,286	Hake -- Merlu	5,693	3,179
Haddock -- Églefin	19,647	11,025	Pollock -- Gobérge	13,485	6,314
Pollock -- Gobérge	3,227	(1)	Other -- Autres	3,057	2,261
Redfish -- Perche rose	18,720	23,496	Total	137,502	104,245
Other -- Autres	1,691	5,100			
Total	95,409	99,625			
Frozen fish blocks -- Blocs de poisson congelés: Cod -- Morue	65,533	76,772	<u>Salted and smoked -- Salés et fumés:</u> Herring bloaters (18 lb. boxes) --	481,970	549,500
Flounders and soles -- Flets et soles	8,743	18,012	Hareng bouffi (boîtes de 18 liv.) ...	49,538	51,864
Haddock -- Églefin	9,952	8,738	Herring boneless (10 lb. boxes) --		
Pollock -- Gobérge	10,459	11,642	Hareng désossé (boîtes de 10 liv.) ..		
Other -- Autres	2,844	12,978	Total	531,508	601,364
Total	97,531	128,142			
Frozen fish sticks -- Baguettes de poisson congelées: Cooked breaded -- Cuites, panées	2,505	(2)	<u>Pickled and vinegar cured -- Saumurés ou traités au vinaigre:</u> Alewives, split -- Gasparot fendu	14,840	17,018
Raw breaded -- Crues, panées	"	"	Alewives, fillets -- Filets de gasparot		
Raw unbreaded -- Crues, non panées			Herring, split -- Hareng fendu	35,832	43,165
Total	2,505	(2)	Herring, fillets -- Filets de hareng ..	36,882	49,174
			Mackerel, split -- Maquereau fendu	20,716	15,290
			Mackerel, fillets -- Filets de maquereau	5,281	2,613
			Turbot, split -- Turbot fendu	4,246	2,853
			Other -- Autres		106
			Total	117,797	130,219
Frozen portions -- Morceaux congelés: Cooked breaded -- Cuits, panés	1,501	(1)	<u>Canned fish and shellfish -- Poissons et mollusques et crustacés en conserve:</u> Clams (30 lb.) -- Coques (30 liv.)	5,061	3,959
Raw breaded -- Crus, panés	(1)	(1)	Cod and allied species (42 lb.) --	(2)	(2)
Raw unbreaded -- Crus, non panés	(1)	(1)	Morue et espèces voisines (42 liv.)		
Total	3,026	2,533	Herring, plain and in tomatoe sauce (42 lb.) -- Hareng naturel ou dans la sauce aux tomates (42 liv.)		
			Herring kippered snacks (20 lb.) -- Hareng fumé "snacks" (20 liv.)		
			Lobster meat (30 lb.) -- Chair de homard (30 liv.)		
			Sardines (20 lb.) -- Sardines (20 liv.)		
			Total	731,397	1,131,170
Shellfish frozen -- Mollusques et crustacés congelés: Lobster meat -- Chair de homard	2,765	(2)	<u>Fish meal -- Farine de poisson:</u> Groundfish -- Poissons de fond		
Scallops, shucked -- Pétoncles écaillés	9,245	13,290	Herring -- Hareng		
Total	12,010	13,290	Other -- Autres		
			Total	32,525	56,507
Shellfish, fresh -- Mollusques et crustacés frais: Lobster meat -- Chair de homard	889	(2)			

See footnotes at end of table. -- Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 5. Output of Main Products and By-products of Sea Fisheries - Concluded

TABLEAU 5. Principaux produits et sous-produits de la pêche maritime - fin

January - December - 1964-1965 - Janvier - Décembre

Products and species - Produits et espèces	1964	1965	Products and species - Produits et espèces	1964	1965
	'000 lb. -- 1000 liv.			'000 lb. -- 1000 liv.	
<u>Atlantic Coast, including Quebec - Concluded -- Côte de l'Atlantique, y compris le Québec - fin:</u>			<u>British Columbia - Concluded -- Colombie-Britannique - fin:</u>		
Oil -- Huile:	Imp.gals -- gall.Imp.		Frozen fillets -- Filets congelés:		
Groundfish -- Poissons de fond: Body and offal -- Chair et issues	155,434	213,791	"Cods" -- "Morues"	1,187	1,087
Liver -- Foie	628,966	493,694	Halibut -- Flétan	591	397
Herring -- Hareng	511,330	772,141	Soles -- Sole	1,035	895
Other fish liver -- Foie d'autre poisson	(1)	(1)	Salmon -- Saumon: Chum -- Kéta	(1)	(1)
Seal -- Phoques	137,565	252,641	Spring -- Quinnat	(1)	(1)
Other -- Autre	65,445	109,805	Total Salmon -- Saumon	108	145
Total	1,498,740	1,842,072	Other -- Autres	1,980	2,865
<u>British Columbia -- Colombie-Britannique:</u>			Total	4,901	5,389
Frozen fish whole or dressed -- Poissons congelés, entiers ou habillés:			Frozen smoked -- Fumés et congelés: Cods, dressed and filleted -- Morues habillées ou en filets	299	357
"Cods" -- "Morues"	1,495	1,394	Salmon, dressed and filleted -- Saumon habillé ou en filets	(1)	(1)
Halibut -- Flétan	15,394	15,187	Other -- Autres	232	385
Herring -- Hareng	261	279	Total	531	742
Salmon -- Saumon:			Canned salmon -- Saumon en conserve: (48 lb.) -- (48 liv.)		
Chum -- Kéta	5,421	(1)	Chum -- Kéta	232,721	65,206
Coho -- Coho	10,691	(1)	Coho -- Coho	204,632	294,407
Pink -- Rose	924	(1)	Pink -- Rose	464,107	287,662
Spring -- Quinnat	5,142	5,293	Sockeye -- Rouge	343,359	245,794
Other -- Autres	825	12,278	Spring -- Quinnat	9,127	18,886
Total Salmon -- Saumon	23,003	17,571	Other -- Autres	1,262	841
Other -- Autres	961	951	Total	1,255,308	912,796
Total	41,114	35,382	By-products -- Sous-produits:		
			Herring meal (tons) -- Farine de hareng (tonnes)	44,040	40,129
			Herring oil (imp. gals.) -- Huile de hareng (gall. imp.)	4,815,626	4,516,136

(1) Confidential, included with "Other". -- Confidential, inclus avec "Autres".

(2) Confidential. -- Confidential.

TABLE 6. Stocks of Salted and Pickled Fish - Atlantic Coast

TABLEAU 6. Stocks de poisson salé ou saumuré, côte de l'Atlantique

December - 1964-1965 - Décembre

Product and species Produits et espèces	December Décembre 31, 1964	December Décembre 31, 1965	November Novembre 30, 1965
	'000 lb. -- 1000 liv.		
Wet-salted (pickled or kench-cured) -- Salés verts (dans la saumure ou en arrime):			
Cod -- Morue	16,270	19,477	23,280
Hake -- Merlu	1,186	512	845
Pollock -- Goberge	2,296	1,535	2,039
Other -- Autres	427	416	537
Total	20,179	21,940	26,701
Dried-salted -- Salés séchés:			
Cod -- Morue	18,939	15,694	17,340
Hake -- Merlu	1,181	487	642
Pollock -- Goberge	521	403	407
Other -- Autres	388	109	113
Total	21,029	16,693	18,502
Boneless salted -- Salés désossés:			
Cod -- Morue	1,338	963	883
Other -- Autres	25	110	99
Total	1,363	1,073	982
Pickled -- Saumurés:			
Alewives -- Gasparot	bbls. -- barils 5,367	bbls. -- barils 4,783	bbls. -- barils 4,407
Herring -- Hareng	10,786	12,549	10,293
Sardine -- Maquereau	9,972	1,929	5,082
Turbot -- Turbot	-	-	-
Total	26,125	19,261	19,782
Salted and smoked -- Salés et fumés:			
Herring bloater (13 lb. boxes) -- Hareng bouilli (boîtes de 13 liv.)	boxes -- boîtes 134,934	boxes -- boîtes 135,565	boxes -- boîtes 175,911
Herring boneless (10 lb. boxes) -- Hareng désossé (boîtes de 10 liv.)	5,928	4,812	3,434
Total	140,862	140,377	179,345

TABLE 7. Cold Storage Stocks of Fresh and Smoked Frozen Fish

TABLEAU 7. Stocks de poisson frais et fumé en entrepôt frigorifique

December - 1964-1965 - Décembre

Species and Products Espèces et produits	December Décembre 31, 1964	December Décembre 31, 1965	November Novembre 30, 1965
	'000 lb. -- 1000 liv.		
Whole or dressed sea fish -- Poissons de mer entiers ou habillés:			
Cod, Atlantic -- Morue de l'Atlantique	177	90	108
"Cods", Pacific -- "Morues" du Pacifique	750	746	929
Halibut, Atlantic -- Flétan de l'Atlantique	157	208	171
Halibut, Pacific -- Flétan du Pacifique	8,162	6,779	7,519
Pollock -- Goberge	220	19	66
Other groundfish -- Autres poissons de fond	119	76	218
Herring (Atlantic and Pacific) -- Hareng (de l'Atlantique et du Pacifique)	382	412	505
Mackerel -- Maquereau	481	314	426
Salmon, Atlantic -- Saumon de l'Atlantique	109	323	346
Salmon, Pacific - Total -- Saumon du Pacifique	10,675	7,988	9,866
Chum -- Kéta	2,595	514	741
Coho -- Coho	5,070	4,628	5,653
Pink -- Rose	509	641	801
Spring -- Quinnat	2,210	1,951	2,377
Other -- Autres(1)	291	254	294
Smelts -- Éperlan	950	671	472
Other sea fish -- Autres poissons de mer(1)	1,200	1,808	1,365
Total	23,382	19,434	21,988

See footnotes at end of table. -- Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 7. Cold Storage Stocks of Fresh and Smoked Frozen Fish - Continued

TABLEAU 7. Stocks de poisson frais et fumé en entrepôt frigorifique - suite

December - 1964-1965 - Décembre

Species and products -- Espèces et produits	December -- Décembre 31, 1964	December -- Décembre 31, 1965	November -- Novembre 30, 1965
	'000 lb. -- 1000 liv.		
Whole dressed freshwater fish -- Poissons d'eau douce entiers ou habillés			
Bass, white -- Achigan blanc	39	41	57
Cisco (lake herring) -- Hareng de lac	54	87	85
Goldeye -- Laquache aux yeux d'or	93	237	256
Lake trout -- Truite	470	555	544
Perch (yellow) -- Perche	28	521	411
Pickeral (yellow or blue) -- Doré (jaune ou bleu)	192	144	83
Pike -- Brochet	372	174	295
Sauger -- Doré noir	504	420	417
Tullibee -- Tullibi	106	112	97
Whitefish -- Corégone	1,486	2,035	2,075
Other -- Autres(1)	505	364	396
Total	3,849	4,690	4,716
Fillets, sea fish -- Filets de poisson de mer:			
Cod, Atlantic -- Morue de l'Atlantique	2,695	1,896	1,864
"Cods", Pacific -- "Morues" du Pacifique	547	413	586
Flounders and soles -- Flets et soles	5,500	3,334	3,128
Haddock -- Églefin	1,964	1,184	1,186
Halibut, Atlantic and Pacific -- Flétan (de l'Atlantique et du Pacifique)	413	148	216
Pollock -- Gobérge	341	137	202
Redfish -- Perche rose	2,617	2,755	4,269
Other groundfish -- Autres poissons de fond	968	582	729
Salmon -- Saumon:			
Chum -- Kéta	49	44	54
Spring -- Quinnat	(2)	10	18
Other -- Autres	11	-	-
Total	60	54	67
Other sea fish fillets -- Filets d'autres poissons de mer	183	475	484
Total	15,288	10,978	12,731
Blocks, sea fish -- Blocs de poisson de mer:			
Cod, Atlantic -- Morue de l'Atlantique	1,074	1,848	2,661
Flounders and soles -- Flets et soles	1,822	2,159	3,617
Haddock -- Églefin	635	818	701
Pollock -- Gobérge	1,061	934	1,537
Other -- Autres	1,095	2,860	3,657
Total	5,687	8,619	12,173
Fillets, freshwater fish -- Filets de poisson d'eau douce:			
Perch (yellow) -- Perche	205	679	585
Pickeral (yellow or blue) -- Doré (jaune ou bleu)	420	343	378
Pike -- Brochet	419	280	271
Sauger -- Doré noir	149	113	(2)
Suckers -- Catostomes (suceurs)	50	419	390
Whitefish -- Corégone	242	512	404
Other -- Autres	1,036	816	1,155
Total	2,521	3,162	3,183
Frozen fish sticks - Total -- Baguettes de poisson congelées	479	528	429
Frozen fish portions - Total -- Morceaux de poisson congelés	552	561	590
Fish and chips - Total -- Poisson et frites	540	583	586

See footnotes at end of table. -- Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 7. Cold Storage Stocks of Fresh and Smoked Frozen Fish - Concluded

TABLEAU 7. Stocks de poisson frais et fumé en entrepôt frigorifique - fin

December - 1964-1965 - Décembre

Species and products Espèces et produits	December Décembre 31, 1964	December Décembre 31, 1965	November Novembre 30, 1965
	'000 lb. -- 1000 liv.		
Frozen smoked -- Fumés et congelés:			
Cod, Atlantic, filleted -- Morue de l'Atlantique en filets	671	529	509
Cod, Pacific, filleted -- Morue du Pacifique en filets	20	19	14
Finnan haddie	108	82	109
Kippered herring -- Hareng légèrement fumé	500	625	726
Other -- Autres	202	168	203
Total	1,501	1,423	1,561
Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés:			
Lobsters, whole -- Homard entier	78	179	227
Lobsters, meat -- Chair de homard	183	677	574
Scallops all forms -- Pétuncle, sous toutes formes	954	3,522	2,948
Shrimps -- Crevette	874	1,074	1,060
Other shellfish -- Autres mollusques et crustacés	490	404	459
Total	2,579	5,856	5,268
Bait and animal foods -- Boîtes et aliments d'animaux:			
Herring -- Hareng	4,311	2,853	3,667
Mackerel -- Maquereau	1,383	(2)	1,424
Other bait -- Autre boîte	8,652	9,381	10,277
Animal foods -- Aliments d'animaux	1,345	2,427	1,651
Total	15,691	14,661	17,019
Total holdings (all forms) -- Total des stocks (tous produits)	72,069	70,495	80,184

(1) May include some unidentified products. -- Peut inclure quelques produits non spécifiés.

(2) Confidential, included with "Other". -- confidentiel, inclus avec "Autres".

TABLE 8. Exports of Fish and Fishery Products

TABLEAU 8. Exportations du poisson et des produits de la pêche

January - September - 1964-1965 - Janvier - Septembre

Products -- Produits	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1964	1965	1964	1965
			'000 lb. -- 1000 liv.	\$'000 -- milliers de \$
Fr., fz. sea fish, wh. or dr. -- Poissons de mer fr., cong., ent. ou hab.				
Cod, Atlantic, fr. or fz., dr. -- Morue de l'Atl. fr. ou cong., hab.	483	534	92	130
Cod, Pacific, fr. or fz., dr. -- Morue du Pac. fr. ou cong., hab.	281	-	35	-
Haddock, pollock, etc. fr. or fz., dr. -- Églefin, etc., fr. ou cong., hab.	1,259	1,350	182	175
Halibut, Atlantic, fr. or fz., dr. -- Flétan de l'Atl. fr. ou cong., hab.	2,164	2,237	1,096	1,279
Halibut, Pacific, fr., wh. or dr. -- Flétan du Pac. fr., ent. ou hab.	6,059	5,879	1,420	1,819
Halibut, Pacific, fz., dr. -- Flétan du Pacifique cong. et hab.	8,867	10,424	2,881	3,989
Herring sea, fr. or fz., wh. or dr. -- Hareng fr. ou cong., ent. ou hab.	45,151	67,962	446	738
Mackerel, fr. or fz., wh. or dr. -- Maquereau fr. ou cong., ent. ou hab.	535	1,008	53	104
Salmon, Atl., fz., wh. or dr. -- Saumon de l'Atl. fr., ent. ou hab.	386	380	350	353
Salmon, Atl., fz., wh. or dr. -- Saumon de l'Atl. cong., ent. ou hab.	1,178	753	905	617
Salmon, Spring, fr., wh. or dr. -- Quinnat fr., ent. ou hab.	1,242	1,110	932	761
Salmon, Spring, fz., wh. or dr. -- Quinnat cong., ent. ou hab.	3,438	4,253	2,574	3,134
Salmon, coho, fr., wh. or dr. -- Coho fr., ent. ou hab.	128	312	77	167
Salmon, coho, fz., wh. or dr. -- Coho cong., ent. ou hab.	6,173	6,676	3,819	4,341
Salmon, chum, fr., wh. or dr. -- Kéta fr., ent. ou hab.	421	35	124	13
Salmon, chum, fz., wh. or dr. -- Kéta cong., ent. ou hab.	1,444	1,508	603	629
Other salmon, Pacific, fr. -- Autres saumons (Pac.) fr.	31	34	23	31
Other salmon, Pacific, fz. -- Autres saumons (Pac.) cong.	87	75	42	37
Smelts, fr. or fz., wh. or dr. -- Éperlan fr. ou cong., ent. ou hab.	1,446	1,416	225	193
Swordfish, fresh or fz., dr. -- Espadon fr. ou cong., hab.	8,057	5,995	3,290	3,160
Other sea fish, fr. or fz. -- Autres poissons de mer fr. ou cong.	4,899	7,095	578	1,049
Total	93,729	119,036	19,747	22,719

See abbreviations at end of Table 8. -- Voir les abréviations à la fin du Tableau 8.

TABLE 8. Exports of Fish and Fishery Products - Continued

TABLEAU 8. Exportations du poisson et des produits de la pêche - suite

January - September - 1964-1965 - Janvier - Septembre

Products -- Produits	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1964 '000 lb. -- 1000 liv.	1965 1000 liv.	1964 \$'000 -- milliers de \$	1965
Fresh or frozen freshwater fish, whole or dressed -- Poissons d'eau douce frais ou congelés, entiers ou habillés:				
Bass -- Achigan	993	1,664	199	328
Eels, fr. or fz., wh. or dr. -- Anguille fr. ou cong., ent. ou hab.	463	-	186	-
Perch, fr. or fz., wh. or dr. -- Perche fr. ou cong., ent. ou hab.	986	1,875	221	372
Pickerel, fr. wh. or dr. -- Doré fr. ent. ou hab.	5,216	4,571	2,070	2,365
Pickerel, fz., wh. or dr. -- Doré cong., ent. ou hab.	996	496	353	220
Pike, fr. or fz., wh. or dr. -- Brochet fr. ou cong., ent. ou hab.	574	536	97	113
Sauger, fr. or fz., wh. or dr. -- Doré noir fr. ou cong., ent. ou hab.	1,083	1,057	335	445
Smelts -- Éperlan	4,683	5,403	742	775
Sturgeon, fr. or fz., whole or dr. -- Esturgeon fr. ou cong., ent. ou hab.	281	228	265	234
Trout, fr. or fz., wh. or dr. -- Truite fr. ou cong., ent. ou hab.	1,315	1,122	491	449
Tullibee -- Tullibi	1,147	650	284	163
Whitefish, fr. -- Corégone fr.	8,544	8,247	3,126	3,191
Whitefish, fz. -- Corégone cong.	2,721	3,257	1,270	1,346
Other freshwater fish, fr. or fz. -- Autres poissons fr. ou cong.	4,342	4,085	933	942
Total	33,344	33,191	10,572	10,943
Sea fish, fillets and blocks -- Filets et blocs de poisson de mer:				
Blocks of:				
Cod, fz. -- Blocs cong. de morue	54,452	56,570	11,549	13,367
Haddock, fz. -- Églefin, cong.	5,238	5,092	1,435	1,485
Pollock fz. -- Gobérge, cong.	7,202	9,512	1,179	1,807
Other blocks and sticks, fz., N.E.'S -- Autres blocs et bâtonnets, cong. S.A.I.	7,946	21,788	2,032	5,641
Fillets of:				
Catfish, fr. or fz. -- Filets fr. ou cong. de poisson-chat	994	1,149	269	338
Cod, Atlantic, fr. -- Morue de l'Atlantique, fr.	3,323	3,933	892	1,155
Cod, Atlantic, fz. -- Morue de l'Atlantique, cong.	13,671	13,738	3,085	3,537
Flatfish, fr. -- Poisson plat, fr.	709	758	286	301
Flatfish, fz., Pac. -- Poisson plat, cong. (Pac.)	1,325	2,059	766	1,502
Flatfish, N.E.S. fz., Atl. -- Poisson plat, S.A.I. Cong. (Atl.)	356	1,116	121	320
Haddock, fr. -- Églefin, fr.	1,313	1,536	408	497
Haddock, fz. -- Églefin, cong.	9,786	7,562	2,813	2,446
Pollock, hake, etc. fr., fz. -- Gobérge, merlu, fr. ou cong.	998	1,431	170	270
Redfish, fz. -- Perche rose, cong.	9,234	14,351	2,137	3,603
Salmon, fr. or fz. -- Saumon, fr. ou cong.	5	-	4	-
Sole, fz. -- Soles, cong.	15,391	16,692	4,732	4,897
Other fillets, fr. or fz. -- Autres filets frais ou cong.	1,310	1,263	371	373
Total	133,253	158,550	32,249	41,545
Freshwater fish fillets and blocks -- Filets de poisson et blocs d'eau douce:				
Blocks -- Blocs:				
Fish blocks and slabs -- Blocs et dalles de poisson	2,449	2,013	686	509
Fillets of:				
Perch, fr. -- Filets fr. de perche	2,191	2,372	1,019	1,204
Perch, fz. -- Perche, cong.	935	1,022	432	610
Pickerel, fr. -- Doré, fr.	407	297	267	219
Pickerel, fz. -- Doré, cong.	2,395	1,814	1,677	1,452
Pike, fr. or fz. -- Brochet, fr. ou cong.	1,768	1,442	695	507
Trout, fr. or fz. -- Truite, fr. ou cong.	111	184	51	83
Whitefish, fr. or fz. -- Corégone, fr. ou cong.	296	1,336	116	456
Other fillets -- Autres filets	743	994	376	435
Total	11,295	11,474	5,319	5,475
Smoked fish -- Poissons fumés:				
Cod fillets -- Filets de morue	549	953	172	315
Herring bloaters (salted and smoked) -- Hareng bouffi (salé et fumé)	5,847	6,521	708	801
Herring boneless (salted and smoked) -- Hareng désossé (salé et fumé)	277	199	51	47
Sea herring kippered -- Hareng de mer légèrement fumé	388	457	71	88
Salmon smoked -- Saumon fumé	162	194	176	227
Other smoked -- Autres produits fumés	91	184	27	57
Total	7,314	8,508	1,205	1,533

See abbreviations at end of Table 8.-- Voir les abréviations à la fin du Tableau 8.

TABLE 8. Exports of Fish and Fishery Products - Continued

TABLEAU 8. Exportations du poisson et des produits de la pêche - suite

January - September - 1964-1965 - Janvier - Septembre

Products -- Produits	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1964 '000 lb. --	1965 1000 liv.	1964 \$'000 -- milliers de \$	1965
Salted groundfish -- Poissons de fond salés:				
Cod, salted boneless -- Morue désossée, salée	5,075	5,112	1,763	1,819
Cod, light salted over 43% M.C. -- Morue lég. salée, plus de 43% d'hum.	944	833	244	232
Cod, light salted, 43% M.C. or less -- Morue lég. salée, 43% d'hum. ou moins	16,836	10,954	3,723	2,695
Cod, heavy salted, 43% M.C. or less -- Morue fortement salée, 43% d'humidité ou moins	23,081	19,473	4,810	4,415
Cod, heavy salted, 44 and 45% M.C. -- Morue fort. salée, 44 et 45% d'humidité	1,074	1,716	197	348
Cod, heavy salted, 46-50% M.C. -- Morue fort. salée, 46-50% d'humidité	926	4,963	192	934
Cod, green salted, wet salted, N.E.S. -- Morue, salée verte, salée humide S.A.I.	1,087	710	198	112
Haddock and cusk, dried salted -- Églefin et brosme salés séchés	791	1,139	176	275
Hake, dried salted -- Merlu salée séchée	1,948	2,702	421	619
Pollock, dried salted -- Goberge salée séchée	7,989	4,277	1,779	1,019
Other groundfish salted -- Autres poissons de fond salés	809	281	109	56
Total	60,560	52,160	13,612	12,524
Pickled and dry salted -- Saumurés et salés à sec:				
Alewives, pickled -- Gasparot saumuré	2,109	1,932	137	133
Herring, pickled split -- Hareng fendu et saumuré	1,031	676	101	79
Herring, pickled fillets -- Filets de hareng saumurés	626	1,356	87	175
Berring, vinegar cured, dr. -- Hareng habillé, traité au vinaigre	1,835	1,532	192	145
Berring, vinegar cured, fillets -- Filets de hareng, traité au vinaigre	5,325	6,863	709	885
Suckerel, pickled split -- Maquereau fendu, saumuré	1,270	2,322	186	322
Suckerel, pickled filleted -- Maquereau en filets saumuré	226	394	46	64
Salmon, mild cured, pickled -- Saumon légèrement traité à la saumure	268	249	195	184
Other, pickled or vinegar cured -- Autres, saumurés ou traités au vinaigre	1,366	1,618	153	205
Total	14,056	16,942	1,806	2,192
Canned fish -- Poissons en conserve:				
Herring sea -- Hareng de mer	2,434	3,250	705	881
Salmon, Chum -- Saumon kéta	1,825	3,453	802	1,574
Coho -- Coho	2,472	3,117	2,016	2,706
Pink -- Rose	20,367	6,811	10,026	3,811
Sockeye -- Rouge	2,798	2,413	3,266	2,740
Other -- Autres	168	276	81	143
Sardines -- Sardines	12,504	10,225	4,017	3,353
Other -- Autres	142	158	56	58
Total	42,710	29,703	20,969	15,266
Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés:				
Clams, fresh or frozen -- Coques, fraîches ou congelées	257	425	38	66
Lobster in shell, fresh or frozen -- Homard dans la carapace, frais ou congelé	17,798	16,026	13,265	14,266
Lobster meat, fresh or frozen -- Chair de homard, fraîche ou congelée	2,676	2,990	5,830	7,280
Scallops, fresh or frozen -- Pétoncle frais ou congelé	11,994	10,973	6,315	7,558
Other shellfish -- Autres mollusques et crustacés	2,644	3,722	580	490
Lobster and products canned -- Homard et produits en conserve	776	593	2,262	1,897
Other shellfish, canned -- Autres espèces en conserve	63	84	43	44
Total	36,208	34,813	28,333	31,601
Fish and whale meal -- Farine de poisson et de baleine:				
Herring meal -- Farine de hareng	81,600	62,572	5,814	5,021
Other fish meal -- Farine d'autres poissons	15,502	20,844	1,013	1,483
Whale meal and guano -- Farine et guano de baleine	3,530	543	236	38
Total	100,632	83,959	7,063	6,542

See abbreviations at end of Table 8. -- Voir les abréviations à la fin du Tableau 8.

TABLE 8. Exports of Fish and Fishery Products - Concluded

TABLEAU 8. Exportations du poisson et des produits de la pêche - fin

January - September - 1964-1965 - Janvier - Septembre

Products -- Produits	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1964	1965	1964	1965
Marine oils -- Huiles de poissons et d'animaux marins:	'000 lb. -- 1000 liv.	\$'000 -- milliers de \$		
Cod liver oil sun rotted -- Huile de foie de morue, extraite au soleil ...	5,395	4,012	362	368
Herring oil, industrial -- Huile de hareng pour usage industriel	12,197	2,684	1,094	272
Other marine oils -- Autres huiles marines	3,510	6,139	375	617
Total	21,102	12,835	1,831	1,257
Miscellaneous -- Produits divers:				
Fish cond. or homo. and solubles -- Poisson condensé ou homogénéisé, et solubilisés	2,969	3,047	122	126
Fish offal or refuse -- Déchets de poisson	8,132	-	183	-
Fish roe fr., fzn and cured -- Oeufs de poisson, fr., cong., traités	263	511	247	429
Fish scales -- Écaillles de poisson	1,328	2,208	67	108
Seal furs, undressed -- Phoques, fourrure non apprêtée	No. -- nomb. vertes	139,568	115,154	2,240
Seal skins except fur, raw -- Peaux de phoque, excepté fourrures vertes	No. -- nomb.	33,527	56,020	502
Seaweeds -- Herbes marines	5,255	6,866	599	738
Other -- Autres produits	8,715	14,884	1,217	1,104
Total .....	...	...	5,177	4,916
Exports - Total -- Exportations .....	...	...	147,883	156,515

Abbreviations: dr. - dressed; fr. - fresh; fzn. - frozen; wh. - whole. -- Abbreviations: cong. - congelé; ent. - entiers;
fr. - frais; hab. - habillé.

TABLE 9. Imports of Fish and Fishery Products

TABLEAU 9. Importations du poisson et des produits de la pêche

January - August - 1964-1965 - Janvier - Août

Products -- Produits	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1964	1965	1964	1965
	'000 lb. -- 1000 liv.	\$'000 -- milliers de \$		
Fish and shellfish fr. or fzn. -- Poisson, mollusques, etc. fr. ou cong:				
Halibut -- Flétan	2,221	713	588	220
Herring -- Hareng	1,706	3,616	43	84
Salmon -- Saumon	1,008	1,497	484	647
Trout -- Truite	347	707	182	335
Tuna -- Thon	4,855	3,182	847	480
Other fish -- Autres poissons	4,714	3,269	1,020	972
Lobsters -- Homard	427	521	438	599
Oysters -- Huîtres	329	433	198	219
Shrimps and prawns -- Crevette et crevette rose	2,765	3,397	2,357	3,192
Other shellfish -- Autres mollusques et crustacés	1,113	1,060	248	346
Total	19,485	18,385	6,405	7,094
Fish salted and smoked - Total -- Poissons salés et fumés	1,799	1,653	350	390
Herring salted -- Hareng salé	919	893	120	168
Other salted, smoked or boneless -- Autres poissons traités	880	760	230	222
Fish and shellfish canned or preserved -- Poisson mollusques et crustacés conservés:				
Anchovies -- Anchoïs	183	243	141	211
Herring kippered -- Hareng légèrement fumé	117	63	39	20
Herring N.O.P. -- Hareng N.O.P.	473	416	178	156
Salmon -- Saumon	78	571	53	370
Sardines -- Sardines	905	1,001	547	615
Tuna -- Thon	3,828	4,448	1,465	1,767
Other fish canned or preserved -- Autres poissons en conserve	593	656	277	334
Clams -- Coques	916	1,175	201	275
Crabs -- Crabes	52	22	60	25
Oysters -- Huîtres	330	494	209	309
Shrimps and prawns -- Crevette et crevette rose	1,476	1,783	1,722	2,352
Other shellfish canned or preserved -- Autres mollusques en conserve	192	203	170	155
Total	9,143	11,075	5,062	6,349

TABLE 9. Imports of Fish and Fishery Products - Concluded

TABLEAU 9. Importations du poisson et des produits de la pêche - fin

January - August - 1964-1965 - Janvier - Août

Products -- Produits	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1964	1965	1964	1965
'000 lb. -- 1000 liv.			\$'000 -- milliers de \$	
Marine oils -- Huiles de poissons et d'animaux marins:				
Fish liver and visceral oils (pharm.) -- Foie de poisson et huiles viscérales (pharm.) .....	...	...	139	63
Other fish and marine oils -- Autres huiles de poisson et marines	609	7,060	88	732
Total .....	...	...	227	795
Other fishery products -- Autres produits de la pêche:				
Fish meal -- Farine de poisson	5,143	143	295	10
Oyster shell, crushed or not -- Écaillles d'huîtres, écrasées ou non	35,896	32,784	288	264
Other products -- Autres produits .....	...	...	422	327
Total .....	...	...	1,005	601
Total imports -- Importations totales .....	...	...	13,049	15,429

TABLE 10. Prices received by Fisherman, at Mid-month

TABLEAU 10. Prix reçus par les pêcheurs, à la mi-mois

December - 1964-1965 - Décembre

Species and ports -- Espèces et ports	1964		1965	
	¢ per lb. -- c. par liv.			
Atlantic coast -- Côte de l'Atlantique:				
Cod market -- Morue moyenne: (offshore fish -- pêche hauturière)				
Halifax, Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse	4.5		5.0	
Lockeport, Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse	4.25		5.5	
Louisbourg, Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse	4.5		5.0	
Souris, Prince Edward Island -- Île-du-Prince-Édouard	-		-	
Cod, ungraded -- Morue, non classée: Carapet, New Brunswick -- Nouveau-Brunswick	-		-	
Paspébiac, Quebec -- Québec	-		-	
St. John's, Newfoundland -- Terre-Neuve	4.0		4.0	
Souris, Prince Edward Island -- Île-du-Prince-Édouard	-		-	
Flounders -- Flets: (offshore fish -- pêche hauturière):				
Halifax, Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse	4.0		4.5	
Louisbourg, Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse	4.0		4.5	
Souris, Prince Edward Island -- Île-du-Prince-Édouard(1)	-		-	
Carapet, New Brunswick -- Nouveau-Brunswick(1)	-		-	
Ramea, Newfoundland -- Terre-Neuve(1)	3.0		3.0	
Haddock large -- Gros églefin: (offshore fish -- pêche hauturière):				
Halifax, Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse	7.0		8.5	
Louisbourg, Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse	-		-	
St. John's, Newfoundland -- Terre-Neuve	-		-	

TABLE 10. Prices received by Fishermen, at Mid-month - Concluded

TABLEAU 10. Prix reçus par les pêcheurs, à la mi-mois - fin

December - 1964-1965 - Décembre

Species and ports -- Espèces et ports	1964	1965	
			¢ per lb. -- c. par liv.
Atlantic coast - Concluded -- Côte de l'Atlantique - fin:			
Herring -- Hareng: Yarmouth, Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse	-	-	
Lobster, market -- Homard moyen: Bay of Islands, Newfoundland -- Terre-Neuve	70.0	90.0	
Grand Manan, New Brunswick -- Nouveau-Brunswick	-	-	
Havre Aubert, Quebec -- Québec	-	-	
Petit de Grat, Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse	-	-	
Richibucto, New Brunswick -- Nouveau-Brunswick	-	-	
Souris, Prince Edward Island -- Île-du-Prince-Édouard	-	-	
Yarmouth, Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse	-	90.0	
Mackerel -- Maquereau: Cheticamp, Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse	-	-	
Havre Aubert, Quebec -- Québec	-	-	
Redfish -- Perche rose: Halifax, Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse	3.5	3.5	
Louisbourg, Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse	3.0	3.75	
Ramea, Newfoundland -- Terre-Neuve	2.0- 3.0	2.0- 3.0	
Sardines -- Sardines: Black's Harbour, New Brunswick -- Nouveau-Brunswick	2.0	-	
Scallops -- Pétoncle: Digby, Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse	52.0	52.0	
Grand Manan, New Brunswick -- Nouveau-Brunswick	-	-	
British Columbia -- Colombie-Britannique:			
Halibut medium, dressed -- Flétan moyen, habillé: Vancouver, British Columbia -- Colombie-Britannique	-	-	
Prince Rupert, British Columbia -- Colombie-Britannique	-	-	
Lingcod -- Morue-lingue: Vancouver, British Columbia -- Colombie-Britannique	10.0-16.0	12.0-15.0	
Salmon -- Saumons: Sockeye rd. -- Rouge, entier: Vancouver, British Columbia -- Colombie-Britannique	-	-	
Coho, dressed -- Coho, habillé: Vancouver, British Columbia -- Colombie-Britannique	-	-	
Pink, rd. -- Rose, entier: Prince Rupert, British Columbia -- Colombie-Britannique	-	-	
Chum, rd. -- Kéta, entier: Vancouver, British Columbia -- Colombie-Britannique	-	-	
Red spring dressed -- Quinnat rouge habillé: Vancouver, British Columbia -- Colombie-Britannique	-	-	
White spring dressed -- Quinnat blanc, habillé: Vancouver, British Columbia -- Colombie-Britannique	-	-	
Soles -- Soles: Prince Rupert, British Columbia -- Colombie-Britannique	-	4.75- 6.0	

(1) Inshore and offshore fish -- De pêche hauturière et côtière.

Source: Department of Fisheries -- Ministère des pêches.

TABLE II. Comparative Table. Index Numbers of Wholesale Prices of Fishery Products and Selected Index Series

TABLEAU II. Tableau comparatif. Indices du prix de gros des produits de la pêche et certains autres indices

Year and month Années et mois	Wholesale prices Prix de gros			Industrial Composite(1) Indice industriel général(1)	Consumer Price Index Indice du prix à la consommation		
	Fishery Products Produits de la pêche	Meat Fresh Viande fraîche	Fowl dressed Volaille habillée		Canada	U.S.A. É.-U.	U.K. R.-U.
	1935-1939 = 100				1949 = 100	1957-1959 = 100	
1960 Average -- Moyenne	339.6	300.5	162.9	210.9	128.0	..	..
1961 Average -- Moyenne	352.8	302.0	146.0	216.5	129.2	..	..
1962 Average -- Moyenne	368.4	328.6	138.4	229.8	130.7	105.4	101.6
1963 Average -- Moyenne	385.6	315.9	161.9	243.8	133.0	106.7	103.6
1964 Average -- Moyenne	395.2	301.2	134.8	..	135.4	108.1	107.0
1964 - January -- Janvier	382.1	292.4	152.8	246.3	134.2	107.6	104.7
February -- Février	389.1	293.3	147.5	247.6	134.5	107.6	104.8
March -- Mars	395.8	299.8	147.5	247.2	134.6	107.8	105.2
April -- Avril	391.6	303.1	136.0	252.4	135.0	108.0	106.1
May -- Mai	382.3	305.4	132.8	263.0	135.0	107.9	117.0
June -- Juin	385.8	315.0	132.8	271.2	135.3	108.2	107.4
July -- Juillet	391.6	312.6	132.8	272.1	136.2	108.3	107.4
August -- Août	401.1	307.8	133.9	279.2	136.1	108.2	107.8
September -- Septembre	401.6	305.8	131.7	281.4	135.6	108.4	107.8
October -- Octobre	405.8	298.5	129.6	279.8	135.6	108.5	107.9
November -- Novembre	408.6	289.7	128.2	278.2	135.9	108.7	108.8
December -- Décembre	407.6	290.8	128.2	263.4	136.8	108.8	109.2
1965 - January -- Janvier	414.1	293.3	123.9	271.0	136.9	108.9	109.5
February -- Février	430.8	300.1	125.0	271.3	137.2	108.9	109.5
March -- Mars	431.3	298.1	125.0	277.1	137.3	109.0	109.9
April -- Avril	428.1	300.0	130.4	280.8	137.7	109.6	112.4
May -- Mai	406.3	303.8	139.5	290.9	138.0	109.6	112.4
June -- Juin	403.3	335.8	143.1	301.5	139.0	110.1	112.7
July -- Juillet	416.3	330.8	141.0	304.2	139.5	110.2	112.7
August -- Août	421.6	330.6	142.1	308.7	139.4	110.0	112.9
September -- Septembre	436.8	323.2	142.1	312.0	139.1	110.2	113.0
October -- Octobre	431.8	331.6	143.2	315.6 ^r	139.3	110.4	113.1
November -- Novembre	434.6	334.1	141.0	314.9	140.2	110.6	113.6
December -- Décembre							

(1) Index numbers of aggregate weekly payrolls. -- Indices de l'ensemble des salaires hebdomadaires.

TABLE 12. Wholesale Prices of Fishery Products, at Mid-month
December 1964-1965

No.	Product	Unit	Halifax		Montreal		Toronto
			1964	1965	1964	1965	1964
	Atlantic products, fresh, frozen or smoked:						dollars
1	Cod fillets, fresh, unwrapped	lb.	.282	.308	.330	.378	.380
2	Cod fillets, frozen, cello, 5 lb.	"	.268	.294	.280	.338	.323
3	Cod fillets, smoked	"	.310	.332	.375	.412	.423
4	Haddock fillets, fresh, unwrapped	"	.400	.410	.438	.485	.500
5	Halibut, fresh or frozen, 10-40 lb.	"	.692	.718	.739	.767	-
6	Herring, kippered, domestic	"	.222	.225	.244	.264	.303
7	Mackerel, frozen, round	"	-	.172	.192	.198	.250
8	Smelts, frozen, No. 1	"	-	-	.206	.196	-
	Atlantic, canned:						
9	Lobster, fancy grade cs.	48: 5 oz.	61.083	61.653	62.667	-	63.033
10	Sardines, not smoked, in vegetable oil "	100-3 1/4 oz.	9.638	9.608	9.367	9.402	9.725
	Pacific products, fresh, frozen and smoked:						
11	Coho, frozen, headless and dressed	lb.	-	-	.710	.740	.727
12	Halibut, frozen, 10-40 lb., headless and dressed	"	-	-	.445	.528	.450
13	Lingcod, fresh	"	-	-	-	-	-
14	Silverbright, frozen, headless and dressed	"	.610	.630	.503	.562	.553
	Pacific, canned:						
15	Pink, grade A cs.	48: 1/2 lb.	15.188	17.120	14.530	16.553	15.200
16	Sockeye, grade A "	"	28.050	27.870	26.897	26.930	27.783
	Inland fish:						
17	Lake trout, fresh	lb.	-	-	-	-	.600
18	Lake trout, frozen	"	-	-	.382	.500	.460
19	Whitefish, fresh	"	-	-	-	.436	.433
20	Whitefish, frozen	"	-	-	-	.307	.283
21	Yellow pickerel fillets, fresh	"	-	-	-	-	-
22	Yellow pickerel fillets, frozen	"	-	-	-	-	-

TABLE 13. Retail Prices of Fishery Products at the Beginning of
December 1964-1965

No.	Product	Unit	Halifax		Montreal		
			1964	1965	1964	1965	
	Atlantic products, fresh, frozen or smoked:						dollars
1	Cod fillets, fresh unwrapped	lb.	.408	.497	.458	.531	
2	Cod fillets, frozen, packaged	"	.366	.433	.405	.448	
3	Cod fillets, smoked	"	.472	.505	.504	.638	
4	Haddock fillets, fresh	"	.563	.596	.619	.698	
5	Herring, kippered	"	.370	.362	.362	.382	
6	Finnan haddie	"	.490	.518	-	-	
7	Mackerel, frozen	"	-	.373	-	-	
8	Salmon steak, fresh or frozen	"	-	-	-	-	
9	Smelts, frozen, No. 1	"	-	-	.383	.372	
	Atlantic, canned:						
10	Lobster, fancy grade tin	5 oz.	1.470	1.542	1.560	1.633	
11	Sardines, not smoked, in oil "	3 1/4 oz.	.109	.106	.111	.113	
	Pacific products, fresh, frozen or smoked:						
12	Coho steak, fresh or frozen	lb.	-	-	.989	1.144	
13	Halibut steak, fresh	"	.827	.901	.790	-	
14	Halibut steak, frozen	"	-	-	.804	.851	
15	Lingcod, fresh	"	-	-	-	-	
16	Silverbright steak, fresh or frozen	"	-	-	-	-	
17	Spring steak, fresh or frozen	"	-	-	-	-	
	Pacific, canned:						
18	Pink, fancy grade tin	8 oz.	.376	.417	.372	.392	
19	Sockeye, grade A "	"	.680	.686	.658	.654	
	Inland fish:						
20	Lake trout, fresh	lb.	-	-	-	-	
21	Whitefish, fresh	"	-	-	-	-	
22	Whitefish, frozen	"	-	-	-	-	
23	Yellow pickerel, fresh	"	-	-	-	-	

TABLEAU 12. Prix de gros des produits de la pêche à la mi-mois
Décembre 1964-1965

Toronto	Winnipeg		Vancouver		Unité	Produits	No
	1965	1964	1965	1964			
dollars							
.443	.500	-	-	-	liv.	Produits de l'Atlantique, frais, congelés ou fumés:	
.383	.330	.383	-	-	"	Filets de morue, frais, non emballés	1
.470	.423	.427	.425	.455	"	Filets de morue, congelés, cello, 5 liv.	2
.587	.570	-	-	-	"	Filets de morue, fumés	3
-	-	-	-	-	"	Filets d'églefin, frais, non emballés	4
.293	.300	.300	.320	.325	"	Flétan frais ou congelé, 10-40 liv.	5
.247	.300	.350	.280	.290	"	Hareng légèrement fumé	6
-	-	-	-	-	"	Maquereau congelé, entier	7
					"	Éperlan congelé n° 1	8
65.840	65.557	65.423	-	-	48: 5 onc.	De l'Atlantique, en conserve:	
9.283	9.851	9.898	-	-	100-3 1/4 onc.	(Caisse) Homard, classe de fantaisie	9
						(Caisse) Sardines non fumées, dans l'huile végétale ...	10
.763	.717	.703	.640	.650	liv.	Produits du Pacifique, frais, congelés ou fumés:	
.583	.423	.500	.375	.465	"	Coho congelé, étêté et vidé	11
-	-	-	.200	.200	"	Flétan congelé, étêté et habillé, 10-40 liv.	12
.593	.510	.550	.478	.518	"	Morue-lingue fraîche	13
					"	Saumon kéta congelé, étêté et habillé	14
17.080	14.802	16.387	13.990	15.403	48: 1/2 liv.	Du Pacifique, en conserve:	
27.923	27.215	27.215	26.257	26.257	"	(Caisses) Saumon rose, classe A	15
						(Caisses) Saumon rouge, classe A	16
Poissons d'eau douce:							
.500	.375	.420	-	-	liv.	Truite de lac fraîche	17
.403	.375	-	-	-	"	Truite de lac congelée	18
-	.220	.247	-	-	"	Corégone frais	19
-	-	-	-	-	"	Corégone congelé	20
-	.887	.987	-	-	"	Filets de doré jaune, frais	21
					"	Filets de doré jaune, congelés	22

TABLEAU 13. Prix de détail des produits de la pêche au début de
Décembre 1964-1965

Toronto	Vancouver		Unité	Produits	No	
	1964	1965				
dollars						
.586	.652	.502	.529	liv.	Produits de l'Atlantique, frais, congelés ou fumés:	
.406	.477	.458	.475	"	Filets de morue, frais et emballés	1
.602	.641	.640	.675	"	Filets de morue congelés et emballés	2
.767	.860	-	-	"	Filets de morue fumés	3
.478	.460	-	-	"	Filets d'églefin frais	4
.637	.665	.658	.697	"	Hareng légèrement fumé	5
-	-	-	-	"	Finnan haddie	6
-	-	-	-	"	Maquereau congelé	7
-	-	-	-	"	Tranches de saumon	8
				"	Éperlan congelé n° 1	9
1.484	1.530	1.590	1.635	5 onc.	De l'Atlantique, en conserve:	
.104	.112	.105	.115	3 1/4 onc.	(Bofte) Homard, classe de fantaisie	10
					(Bofte) Sardines non fumées, dans l'huile	11
1.159	1.311	.997	.990	liv.	Du Pacifique, frais, congelés ou fumés:	
-	-	.715	.747	"	Tranches de coho, fraîches ou congelées	12
.869	.990	-	-	"	Tranches de flétan fraîches	13
-	-	.426	.420	"	Tranches de flétan congelées	14
-	-	-	-	"	Morue-lingue fraîche	15
	-	1.030	1.115	"	Tranches de kéta, fraîches ou congelées	16
				"	Tranches de quinnat, fraîches ou congelées	17
Du Pacifique, en conserve:						
.370	.411	.350	.384	8 onc.	(Bofte) Saumon rose, classe A	18
.642	.647	.647	.648	"	(Bofte) Saumon rouge, classe A	19
Poissons d'eau douce:						
1.017	1.112	-	-	liv.	Truite de lac fraîche	20
.712	.822	-	-	"	Corégone frais	21
-	-	-	-	"	Corégone congelé	22
-	-	-	-	"	Doré jaune frais	23

TABLE 14. Freezings and Stocks of Frozen fish, Selected Products, Canada and United States

TABLEAU 14. Congélation et stocks de poisson congelé, certains produits, Canada et États-Unis

December - 1964-1965 - Décembre

Selected Products - Canada and United States Certains produits - Canada et États-Unis	Freezings -- Congélation		Stocks	
	January - December Janvier - Décembre		December Décembre	
	1964	1965	1964	1965
	'000 lb. -- 1000 liv.	'000 lb. -- 1000 liv.	'000 lb. -- 1000 liv.	'000 lb. -- 1000 liv.
Frozen fish and shellfish -- Poisson, mollusques et crustacés:				
Canada	352,543	393,048	72,069	70,495
United States -- États-Unis	332,284	369,631	214,606	232,758
Total	684,827	762,679	286,675	303,253
Selected fillets -- Certains filets:				
Canada:				
Cod Atlantic -- Morue de l'Atlantique	25,731	30,377	2,695	1,896
Flounders and soles -- Flets et soles	26,407	29,181	5,500	3,334
Haddock -- Églefin	19,647	11,025	1,964	1,184
Pollock -- Goberge	3,227	2,750	341	137
Redfish or Ocean perch -- Perche rose	18,720	23,496	2,617	2,755
Total	93,732	96,829	13,117	9,306
United States -- États-Unis:				
Cod -- Morue	1,620	2,050	6,220	5,776
Flounders -- Flets	7,263	5,657	9,000	6,611
Haddock -- Églefin	12,795	20,255	7,448	6,728
Ocean Perch -- Perche rose	16,913	21,260	15,395	12,152
Pollock -- Goberge	1,564	1,841	752	2,041
Total	40,155	51,063	38,815	33,308
Selected fillets - Total -- Certains filets	133,887	147,892	51,932	42,614
Fish blocks -- Blocs de poisson:				
Canada	99,034	131,593	5,687	8,619
United States -- États-Unis	1,963	2,867	20,010	37,328
Total	100,997	134,460	25,697	45,947
Fish sticks and portions -- Baguettes de poisson et morceaux:				
Canada	7,162	7,790	1,031	1,089
United States -- États-Unis .....	..	..	8,094	14,238
Total .....	..	..	9,125	15,327
Salmon Pacific, dressed -- Saumon du Pacifique, habillé:				
Canada:				
Chum -- Kéta	5,421	(2)	2,595	514
Coho -- Coho	10,691	9,012	5,070	4,628
Pink -- Rose	924	(2)	509	641
Spring -- Quinnat	5,142	5,293	2,210	1,951
Other -- Autres	825	3,266	291	254
Total	23,003	17,571	10,675	7,988
United States -- États-Unis:				
Fall or Chum -- Kéta	2,453	1,265	2,692	964
King or Spring -- Quinnat	6,225	6,037	5,310	5,034
Silver or Coho -- Coho	5,951	6,066	4,728	4,578
Other -- Autres	2,256	2,302	1,363	2,307
Total	16,885	15,670	14,093	12,883
Salmon Pacific, dressed - Total -- Saumon du Pacifique, habillé ..	39,888	33,241	24,768	20,871

See footnote at end of table. -- Voir renvoi à la fin du tableau.

TABLE 14. Freezings and Stocks of Frozen Fish, Selected Products, Canada and United States - Concluded

TABLEAU 14. Congélation et stocks de poisson congelé, certains produits, Canada et États-Unis - fin

December - 1964-1965 - Décembre

Selected Products - Canada and United States -- Certains produits - Canada et États-Unis	Freezings -- Congélation		Stocks	
	January - December - - - Janvier - Décembre		December - - - Décembre	
	1964	1965	1964	1965
	'000 lb. -- 1000 liv.	'000 lb. -- 1000 liv.		
Halibut Pacific, dressed -- Flétan du Pacifique, habillé:				
Canada	15,394	15,187	8,162	6,779
United States -- États-Unis	24,762	30,311	11,896	13,677
Total	40,156	45,498	20,058	20,456
Shellfish -- Mollusques et crustacés:				
Canada	16,054	19,952	2,579	5,856
United States -- États-Unis	122,147	129,227	67,154	66,639
Total	138,201	149,179	69,733	72,495
Freshwater fish -- Poissons d'eau douce:				
Canada:				
Lake trout -- Truite(1)	1,024	802	543	603
Whitefish -- Corégone(1)	3,307	4,019	1,728	2,547
Other -- Autres(1)	7,841	9,959	4,099	4,702
Total	12,172	14,780	6,370	7,852
United States -- États-Unis:				
Trout -- Truite	844	710	1,503	1,373
Whitefish -- Corégone	142	75	1,467	1,435
Other -- Autres(1)	873	1,570	4,582	6,623
Total	1,859	2,355	7,552	9,431
Freshwater fish - Total -- Poissons d'eau douce	14,031	17,135	13,922	17,283
Bait and animal foods -- Boëtte et aliment d'animaux:				
Canada	54,277	54,202	15,691	14,661
United States -- États-Unis	57,194	70,593	7,060	9,274
Total	111,471	130,795	22,751	23,935

(1) Includes fillets. -- Filets compris.

(2) Confidential, included with "Other". -- Confidentiel, inclus avec "Autres".

STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA



1010769265

MONTHLY REVIEW OF FISHERIES STATISTICS - LA STATISTIQUE MENSUELLE DES PÊCHES DU CANADA - December - Décembre - 1965